

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1273/2013

ze dne 6. prosince 2013,

kterým se mění nařízení (EU) č. 454/2011 o technické specifikaci pro interoperabilitu týkající se subsystému „využití telematiky v osobní dopravě“ transevropského železničního systému

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2008/57/ES ze dne 17. června 2008 o interoperabilitě železničního systému ve Společenství⁽¹⁾, a zejména na čl. 6 odst. 1 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 7 nařízení Komise (EU) č. 454/2011 ze dne 5. května 2011 o technické specifikaci pro interoperabilitu týkající se subsystému „využití telematiky v osobní dopravě“ transevropského železničního systému⁽²⁾ („nařízení TAP TSI“) stanoví, že nařízení bude změněno s ohledem na výsledky fáze 1, jak je popsáno v bodě 7.2 přílohy I uvedeného nařízení.
- (2) Bod 7.2.2.2 přílohy I nařízení TAP TSI stanoví, že Evropská agentura pro železnice vyhodnotí výsledky vytvořené zúčastněnými stranami – konkrétně IT specifikace, plán řízení a hlavní plán – s cílem určit, zda bylo dosaženo cílů stanovených ve fázi 1.
- (3) Komise obdržela od Evropské agentury pro železnice doporučení ERA/REC/09-2012/INT ze dne 31. října 2012, které obsahuje řadu návrhů na změnu nařízení TAP TSI.
- (4) Řídící výbor zřízený podle bodu 7.2.1 nařízení TAP TSI projednal doporučení Evropské agentury pro železnice a zejména právní status výsledků fáze 1. Rozhodl se změnit status některých IT specifikací na příručky pro používání.
- (5) Nařízení (EU) č. 454/2011 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (6) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle čl. 29 odst. 1 směrnice 2008/57/ES,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (EU) č. 454/2011 se mění takto:

⁽¹⁾ Úř. věst. L 191, 18.7.2008, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 123, 12.5.2011, s. 11.

a) Článek 4 se nahrazuje tímto ustanovením:

„Článek 4

Železniční podniky, provozovatelé infrastruktury, provozovatelé stanic, prodejci přepravních dokladů a agentura podpoří činnosti fáze 2 poskytováním provozních a technických informací a odborných znalostí, jak je uvedeno v bodě 7.3 přílohy I.“

b) Článek 5 se nahrazuje tímto ustanovením:

„Článek 5

Subjekty zastupující železniční odvětví, které jednájí na evropské úrovni, jak jsou definovány v čl. 3 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 881/2004 (*), spolu se zástupcem prodejců přepravních dokladů a zástupcem evropských cestujících dále rozvíjejí subsystém „využití telematiky v osobní dopravě“, jak je uvedeno v bodě 7.3 přílohy I. Evropská agentura pro železnice zpřístupní výsledky fáze 1 (příručky pro používání, architektura, plán řízení a hlavní plán) na své internetové stránce.

(*) Úř. věst. L 164, 30.4.2004, s. 1.“

c) Článek 6 se nahrazuje tímto ustanovením:

„Článek 6

Členské státy zajistí, aby železniční podniky, provozovatelé infrastruktury, provozovatelé stanic a prodejci přepravních dokladů byli o tomto nařízení informováni, a určí národní kontaktní místo k zajištění kroků navazujících na jeho provádění. Úloha národních kontaktních míst je popsána v příloze VI.“

d) Článek 7 se nahrazuje tímto ustanovením:

„Článek 7

1. Toto nařízení se mění s ohledem na výsledky fáze 2, jak je popsáno v bodě 7.3 přílohy I.

2. Evropská železniční agentura změní technický dokument B.60 (Architektura) s ohledem na výsledky fáze 1, za uplatnění postupu podle článku 3.“

Článek 2

Přílohy nařízení (EU) č. 454/2011 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné v členských státech v souladu se smlouvami.

V Bruselu dne 6. prosince 2013.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

PŘÍLOHA

Přílohy nařízení (EU) č. 454/2011 se mění takto:

1) Příloha I se mění takto:

a) bod 4.2.1 se nahrazuje tímto:

„4.2.1 *Výměna dat o jízdních řádech*

Tento základní parametr stanoví způsob, jakým železniční podnik provede výměnu dat o jízdním řádu.

Tento základní parametr zajistí, aby jízdní řády obsahující data definovaná níže byly zpřístupněny.

Tento základní parametr dále zajistí, aby každý železniční podnik poskytoval přesná a aktuální data o jízdním řádu.

Ustanovení tohoto základního parametru se vztahují na služby železničního podniku v oblasti osobní dopravy.

Tento základní parametr zahrnuje následující postup:“;

b) bod 4.2.2 se nahrazuje tímto:

„4.2.2 *Výměna dat o tarifech*

Tento základní parametr stanoví způsob, jakým železniční podnik provede výměnu dat o tarifech.

Tento základní parametr zajistí, aby data o tarifech v níže definovaném formátu byla zpřístupněna.

Ustanovení tohoto základního parametru se vztahují na všechny tarify osobní dopravy železničního podniku pro vnitrostátní, mezinárodní a zahraniční prodej.

Tento základní parametr zahrnuje následující postup:“;

c) bod 4.2.2.1 se nahrazuje tímto:

„4.2.2.1 *Železniční podnik zpřístupní své tarify jiným železničním podnikům, oprávněným veřejným subjektům a třetím stranám*

Aniž jsou dotčena práva cestujících a v souladu s dohodami o distribuci zpřístupní každý železniční podnik své tarify (včetně tabulek jízdního) tak, že k nim zaručí přístup železničním podnikům a třetím stranám, kterým uděluje povolení k prodeji, a oprávněným veřejným subjektům. Železniční podnik zajistí, aby data o tarifech byla přesná a aktuální. Pokud železniční podnik provozuje dopravní služby, pro které je jedním ze společných dopravců, musí tento podnik spolu se všemi ostatními společnými dopravci zajistit, aby data o tarifech byla přesná a aktuální.

Hlavní obsah dat o tarifech určených k mezinárodnímu nebo zahraničnímu prodeji je definován v příloze IV.

Data o tarifech určených k mezinárodnímu nebo zahraničnímu prodeji musí být zpřístupněna přinejmenším s takovým předstihem, jak je stanoveno v příloze IV.

Výše uvedený postup a informace použité v rámci tohoto postupu musí být v případě dat o tarifech určených pro mezinárodní nebo zahraniční prodej v souladu s technickou dokumentací:

— B.1 (viz příloha III),

— B.2 (viz příloha III),

— B.3 (viz příloha III).

Výše uvedený postup a informace použité v rámci tohoto postupu, pokud jde o data o tarifech určená k vnitrostátnímu prodeji, musí být v souladu s technickou dokumentací, kterou má vypracovat agentura (viz příloha II).“;

d) v bodě 4.2.6 se zrušuje tato věta:

„Ustanovení tohoto základního parametru týkající se elektronické žádosti/potvrzení se použije v případě, že existuje dohoda mezi žádající stranou a stranou, které je žádost určena.“;

e) v bodě 4.2.6.1 se věta:

„Tyto internetové stránky musí být v souladu s pokyny *Web Content Accessibility Guidelines*, které zohledňují potřeby osob se sluchovým a/nebo zrakovým postižením.“

nahrazuje tímto:

„Tyto internetové stránky musí být přístupné pro osoby se zdravotním postižením.“;

f) bod 4.2.6.2 se nahrazuje tímto:

„4.2.6.2 Pokud železniční podnik nebo prodejce přepravních dokladů využívá za účelem zaslání žádosti o dostupnost/rezervaci pomoci pro OOSPO informační technologie, musí být taková žádost v souladu s příslušnými ustanoveními

Distribuční systém, který žádosti odesílá, zašle systému zpracování žádosti o dostupnost/rezervaci konkrétního typu pomoci v příslušném vlaku.

Hlavními druhy žádostí jsou:

- žádost o dostupnost,
- žádost o rezervaci,
- žádost o částečné zrušení,
- žádost o úplné zrušení.

Tento postup se provede poté, kdy je žádost zákazníka odeslána systému železničního podniku nebo prodejce přepravních dokladů.

Datové prvky a informační obsah zprávy použité za účelem splnění těchto povinností musí být v souladu:

- buď s prvky definovanými v technickém dokumentu B.10 (viz příloha III) – v tomto případě musí být všechny systémy zpracování žádostí schopny tuto žádost vyhodnotit a odpovědět na ni,
- nebo s jinak definovanými normami – v tomto případě musí být systém zpracování žádostí schopen žádost vyhodnotit a odpovědět na ni.“;

g) bod 7.2.3 přílohy I se nahrazuje tímto:

„7.2.3 Výsledky

Výsledky fáze 1 zahrnují:

1. Příručky pro používání popisující funkční, technické a výkonnostní specifikace, související údaje, požadavky na rozhraní, bezpečnost a kvalitu.
2. Nástin globální architektury systému.
3. Hlavní plán, který zahrnuje:
 - Stanovení činností nezbytných pro úspěšné provádění systému.
 - Plán přechodu zahrnující několik fází, které budou průběžně přinášet ověřitelné a hmatatelné výsledky, přičemž je třeba postupovat od stávajícího rámce informací zúčastněných stran a komunikačních systémů k samotnému systému.
 - Podrobný plán mezních bodů.
 - Posouzení rizika rozhodujících fází hlavního plánu.

— Posouzení nákladů na celý životní cyklus (*lifecycle costs*, LCC) spojených se zavedením a provozem systému společně s plánem dalších investic a příslušnou analýzou nákladů a přínosů.

4. Výsledky v oblasti řízení, které zahrnují stanovení vhodné struktury, metod a postupů řízení na podporu rozvoje a ověření (validace) systému a následně i jeho zavedení, oblasti provozu a správu po celou dobu jeho životnosti (včetně řešení sporů mezi zúčastněnými stranami v souladu s ustanoveními této TSI).“;

h) bod 7.3 přílohy I se nahrazuje tímto:

„7.3 Fáze 2 – Vývoj

Po dosažení výsledků fáze 1 budou všechny dotčené subjekty systém rozvíjet následovně:

a) Řízení projektu

S cílem zaručit odpovídající vývoj systému realizují subjekty postupně strukturu řízení popsanou v technickém dokumentu B.61 (viz příloha V).

Úlohy a povinnosti všech subjektů se vyvíjejí s realizací nové struktury řízení popsané v technickém dokumentu B.61.

Řídící výbor ustavený v rámci fáze 1 bude ve fázi 2 zachován, dokud nebude struktura řízení popsaná v technickém dokumentu B.61 plně funkční. Jeho jednací řád bude aktualizován, mimo jiné aby zohledňoval jeho novou úlohu, která spočívá ve sledování pokroku při realizaci nové struktury řízení, architektury vytvořené ve fázi 1 a vývoje systému ze strany jednotlivých společností, zejména s ohledem na dodržování příruček pro používání, které zveřejňuje a spravuje Evropská agentura pro železnice. Předtím, než konstatuje, že fáze 2 skončila, vydá řídicí výbor stanovisko k právnímu statusu a vlastnictví příruček pro používání.

Plný soulad s technickým dokumentem B.61 se bude považovat za předpoklad shody nové struktury řízení s požadavky tohoto nařízení. Nicméně vzhledem k povaze uvedeného dokumentu a nutnosti trvale přizpůsobovat strukturu řízení skutečným potřebám trhu by měly být veškeré odchylky od jeho ustanovení ihned oznámeny řídicímu výboru, jenž odchylku posoudí a rozhodne, zda se technický dokument a/nebo jeho právní status má na konci fáze 2 dále vyvíjet.

b) Hlavní plán

V zájmu zaručení odpovídajícího vývoje systému musí všechny dotčené subjekty spolupracovat a provádět systém za plného dodržení hlavního plánu uvedeného v technickém dokumentu B.62 Evropské agentury pro železnice (viz příloha V).

c) Vývoj systému

Všechny dotčené subjekty musí spolupracovat a vyvíjet prodejní architekturu systému v souladu s ustanoveními týkajícími se architektury uvedenými v technickém dokumentu B.60 Evropské agentury pro železnice (viz příloha V).

Všechny dotčené subjekty musí spolupracovat a vyvíjet systém a jeho části tak, aby byly co nejvíce v souladu s příručkami pro používání, jak je popsáno v technických dokumentech:

B.50 (viz příloha III)

B.51 (viz příloha III)

B.52 (viz příloha III)

B.53 (viz příloha III)

B.54 (viz příloha III)

B.55 (viz příloha III)

B.56 (viz příloha III).

Plný soulad s těmito technickými dokumenty se bude považovat za předpoklad shody systému s technickými požadavky tohoto nařízení. Jakékoli odchylky od příruček pro používání se oznámí řídicímu výboru, jenž je posoudí v rámci své úlohy uvedené v písmeni a). Vzhledem k tomu, že příručky pro používání B.50 až B.56 uvedené v příloze III nejsou povinnými specifikacemi, nepodléhají správě řízení změn.“

2) Příloha III se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA III

Seznam technických dokumentů

Odkaz	Název
B.1. (V1.1.1)	Počítačové generování a výměna údajů o tarifech určených k mezinárodnímu nebo zahraničnímu prodeji – přepravní doklady NRT
B.2. (V1.1)	Počítačové generování a výměna údajů o tarifech určených k mezinárodnímu a zahraničnímu prodeji – přepravní doklady s integrovanou rezervací (IRT)
B.3. (V1.1)	Počítačové generování a výměna údajů určených k mezinárodnímu nebo zahraničnímu prodeji – speciální nabídky
B.4. (V1.1.1)	Příručka pro zavedení zpráv EDIFACT týkajících se výměny údajů o jízdních řádech
B.5. (V1.1)	Elektronická rezervace sedadel/lůžek a elektronické vystavování cestovních dokumentů – výměna zpráv
B.6. (V1.1)	Elektronická rezervace sedadel/lůžek a elektronické vystavování cestovních dokumentů (normy RCT2)
B.7. (V1.1.1)	Mezinárodní přepravní doklad pro domácí tisk
B.8. (V1.1)	Standardní číselné kódování pro železniční podniky, provozovatele infrastruktury a jiné společnosti zapojené do železničních dopravních řetězců
B.9. (V1.1)	Standardní číselné kódování lokalit
B.10. (V1.1)	Elektronická rezervace pomoci pro osoby s omezenou schopností pohybu a orientace – výměna zpráv
B.30. (V1.1)	Schéma – katalog zpráv/souborů dat potřebný pro informování ŽP/PI o TAP TSI
B.50. (V1.0)	Příručka pro používání – jízdní řády
B.51. (V1.0)	Příručka pro používání – tarify
B.52. (V1.0)	Příručka pro používání – rezervace
B.53. (V1.0)	Příručka pro používání – přímé plnění
B.54. (V1.0)	Příručka pro používání – nepřímé plnění
B.55. (V1.0)	Příručka pro používání – pomoc pro OOSPO
B.56. (V1.0)	Příručka pro používání – komunikace ŽP/PI“

3) Znění oddílu C.1 přílohy IV se nahrazuje tímto:

„C.1 **Tarify NRT**

Data o tarifech NRT musí zejména obsahovat tyto informace:

— řada,

- produkty,
- služby,
- kódy dopravců,
- tabulky jízdného,
- seznam stanic.

Tarifní NRT musí být zpřístupněny s předstihem v souladu s příslušnými obchodními podmínkami.“

- 4) Doplnuje se tato příloha V:

„PŘÍLOHA V

Seznam technických dokumentů pro prodejní architekturu, řízení a hlavní plán

Odkaz	Název
B.60 (V1.0)	Prodejní architektura TAP
B.61 (V1.0)	Řízení TAP
B.62 (V1.0)	Hlavní plán TAP“

- 5) Doplnuje se tato příloha VI:

„PŘÍLOHA VI

Úkoly, jež má vykonávat národní kontaktní místo pro TAF/TAP

- 1) Působit jako kontaktní místo mezi Evropskou agenturou pro železnice, řídicím výborem pro TAF/TAP a železničními subjekty (provozovateli infrastruktury, železničními podniky, provozovateli kolejových vozidel, provozovateli stanic, prodejci přepravních dokladů a příslušnými sdruženími) v členském státě, a zajistit tak, aby se železniční subjekty angažovaly ve prospěch TAF a TAP a aby byly informovány o celkovém vývoji a o rozhodnutích řídicího výboru.
- 2) Prostřednictvím spolupředsedajících informovat řídicí výbor pro TAF/TAP o obavách a problémech železničních subjektů v členském státě, jsou-li obavy známy a je-li je třeba řešit.
- 3) Komunikovat s členem Výboru pro interoperabilitu a bezpečnost v železniční dopravě (RISC) příslušného členského státu, aby bylo zajištěno, že je člen RISC před každým zasedáním RISC informován o vnitrostátních otázkách týkajících se TAF/TAP a že jsou rozhodnutí RISC týkající se TAF/TAP vhodně sdělována dotčeným železničním subjektům.
- 4) Členský stát zajistí, aby všechny licencované železniční podniky a ostatní železniční subjekty (provozovatelé infrastruktury, železniční podniky, provozovatelé kolejových vozidel, provozovatelé stanic, prodejci přepravních dokladů) byly kontaktovány a obdržely kontaktní údaje národního kontaktního místa a aby dostaly pokyn k navázání kontaktu s národním kontaktním místem, pokud k tomu dosud nedošlo.
- 5) Informovat známé železniční subjekty v členském státě o jejich povinnostech v rámci předpisů TAF a TAP a o nutnosti jejich dodržování.
- 6) Spolupracovat s členskými státy s cílem zajistit, aby byl určen subjekt odpovědný za zadávání primárních kódů lokalit do centrální referenční domény. Totožnost určeného subjektu se oznámí Generálnímu ředitelství pro mobilitu a dopravu, aby o ní dále řádně informovalo příslušné adresáty.
- 7) Uspadnit sdílení informací mezi železničními subjekty (provozovateli infrastruktury, železničními podniky, provozovateli kolejových vozidel, provozovateli stanic, prodejci přepravních dokladů a příslušnými sdruženími) v daném členském státě.“